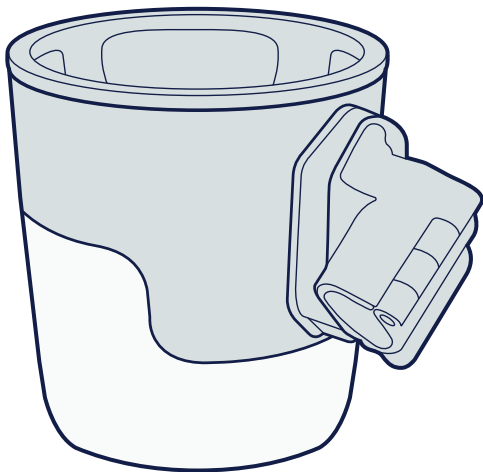
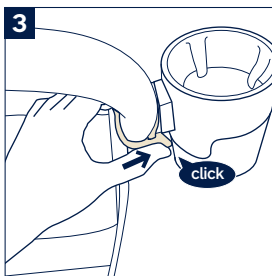
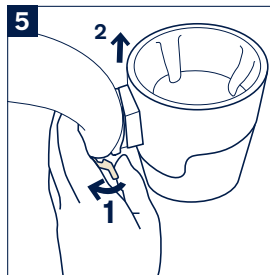
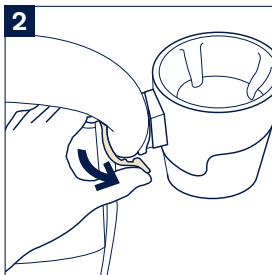
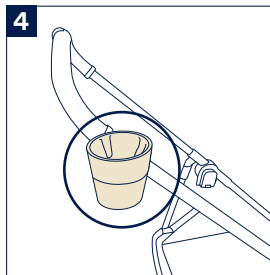
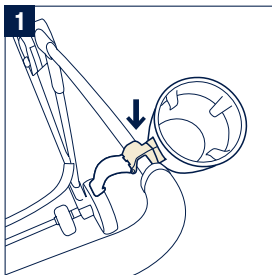


nuna®



ixxa™ series cup holder

**IMPORTANT!**  
**KEEP THESE**  
**INSTRUCTIONS**  
**FOR FUTURE**  
**REFERENCE:**  
*READ CAREFULLY*





# Thank you!

You've just purchased a Nuna product, and you can be sure that your child is getting the best there is. Our products are expertly engineered for safety, with luxury fabrics and sophisticated style. Whatever made you fall in love with Nuna, rest assured your adventures with your little one will be easier from now on, freeing you to enjoy more happy family moments together.



## Contents

### Product Information

Warranty

Contact

### Warnings

### Product Use

### Cleaning

Français (FR)

Deutsch (DE)

Nederlands (NL)

Italiano (IT)

Español (ES)

Português (PT)

Polski (PL)

Čeština (CZ)

Slovenčina (SK)

Hrvatski (HR)

Slovenščina (SL)

Русский (RU)

Norsk (NO)

Svenska (SV)

Suomi (FI)

Dansk (DK)

Română (RO)

Ελληνικά (EL)

Türkçe (TR)

Hungarian (HU)

العربية

繁體

簡體

3

3

4

4

5

8

11

14

17

20

23

26

29

32

35

38

41

44

47

50

53

56

59

62

(AR) العربية

69

72

## Product Information

Model Number: \_\_\_\_\_

Manufactured Date: \_\_\_\_\_

### Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:  
[www.nunababy.com/warranty](http://www.nunababy.com/warranty)

### Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

In the United Kingdom:  
[infouk@nunababy.com](mailto:infouk@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

NUNA International B.V.  
 Van der Valk Boumanweg 178 C  
 2352JD Leiderdorp  
 The Netherlands

## ! WARNING

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

A child's safety is your responsibility.  
**NEVER** leave your child unattended.

Only use the cup holder with the Nuna IXXA series stroller.

To prevent a hazardous, unstable condition, **DO NOT** place more than 0.5 kg in the cup holder.

To prevent spills, **NEVER** use the cup holder for carrying a lidless container.

**ALWAYS** wash the cup holder before/after each use (see Cleaning).

**DO NOT** use the cup holder for hot beverages.

## Product Use

see images (1)-(5)

For stroller assembly and usage, please refer to the stroller instruction manual.

Before attaching the cup holder, ensure the parking brake is engaged on the stroller.

! Remove the cup holder before folding the stroller.

## Cleaning

The cup holder is dishwasher safe on the top rack, or wash with lukewarm water and a mild dish soap. Rinse, then drip or towel dry.

NUNA International B.V. Nuna and all associated logos are trademarks.

# IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

## Informations sur le produit

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Date de fabrication : \_\_\_\_\_

### Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil.

### Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

La sécurité de votre enfant est votre responsabilité. Ne laissez **JAMAÏ** svotre enfant sans surveillance.

Utilisez le porte-gobelet uniquement avec la poussette Nuna série IXXA.

Pour éviter des situations dangereuses ou instables, **NE** placez **PAS** plus de 0,5 kg dans le porte-gobelet.

Pour éviter un déversement, n'utilisez **JAMAIS** le porte-gobelet pour transporter une boisson sans couvercle.

Lavez **TOUJOURS** le porte-gobelet avant/ après chaque utilisation (voir la section Nettoyage).

N'utilisez **PAS** le porte-gobelet pour transporter des boissons chaudes.

## Utilisation du produit

voir les images (1)-(5)

Pour l'assemblage et l'utilisation de la poussette, veuillez consulter le manuel d'instructions de la poussette.

Avant d'attacher le porte-gobelet, assurez-vous que le frein de la poussette est enclenché.

! Retirez le porte-gobelet avant de plier la poussette.

## Nettoyage

Le porte-gobelet peut être lavé au lave-vaisselle dans le panier supérieur, ou avec de l'eau tiède et un produit vaisselle doux. Rincez, puis laissez sécher ou utilisez une serviette.

# WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

## Produktdaten

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Fertigungsdatum: \_\_\_\_\_

## Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

## Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com  
www.nunababy.com

DE

# ! WARNUNG

**Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.**

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung. Lassen Sie Ihr Kind **NIEMALS** unbeaufsichtigt.

Verwenden Sie Getränkehalter nur mit dem Kinderwagen Nuna IXXA-Serie.

Beladen Sie die Getränkehalter zur Vermeidung von Gefahren und Instabilität nicht mit einem Gewicht von mehr als 0,5 kg.

Verwenden Sie den Getränkehalter **NIEMALS** für einen deckellosen Behälter, damit nichts verschüttet wird.

Reinigen Sie den Getränkehalter **IMMER** vor/nach jeder Benutzung (siehe Reinigung).

Verwenden Sie den Getränkehalter **NICHT** für heiße Getränke.

DE

## Produkt verwenden

siehe Abbildungen (1)-(5)

Bitte beachten Sie zur Montage und Benutzung des Kinderwagens die Bedienungsanleitung des Kinderwagens.

Stellen Sie sicher, dass die Parkbremse am Kinderwagen aktiviert ist, bevor Sie den Getränkehalter anbringen.

! Entfernen Sie den Getränkehalter, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

## Reinigung

Der Getränkehalter kann im oberen Korb im Geschirrspüler oder mit lauwarmem Wasser und einem milden Spülmittel gereinigt werden. Anschließend mit klarem Wasser abspülen, dann zum Trocknen abtropfen lassen oder mit einem Geschirrtuch abtrocknen.



# BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST

## Productinformatie

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Fabricagedatum: \_\_\_\_\_

## Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

## Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## WAARSCHUWING

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

De veiligheid van uw kinderen is uw verantwoordelijkheid! **NOOIT** uw kind zonder toezicht achterlaten.

Gebruik de bekerhouder alleen met de Nuna IXXA serie-wandelwagen.

Om een gevaarlijke en instabiele conditie te vermijden, moet u **NIET** meer dan 0,5 kg in de bekerhouder plaatsen.

Voor het voorkomen van morsen moet u de bekerhouder **NOOIT** gebruiken voor het meevoeren van een houder zonder deksel.

Was de bekerhouder **ALTIJD** voorafgaand aan/na elk gebruik (zie Reiniging).

Gebruik de bekerhouder **NIET** voor warme dranken.

## Gebruik product

zie afbeeldingen (1)-(5)

Zie de handleiding van de wandelwagen voor montage en gebruik hiervan.

Voorafgaand aan het bevestigen van de bekerhouder, moet u ervoor zorgen dat de handrem is aangetrokken op de wandelwagen.

! Verwijder de bekerhouder voordat u de wandelwagen opvouwt.

## Reiniging

De bekerhouder kan in het bovenste rek in de vaatwasser, of was met lauwwarm water en een mild afwasmiddel. Spoel en laat dan hangend drogen of droog met een handdoek.

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

## Informazioni sul prodotto

Numero modello: \_\_\_\_\_

Prodotto in (data): \_\_\_\_\_

## Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

## Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

# **AVVERTENZA**

**La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.**

La sicurezza dei bambini è vostra responsabilità. **NON** lasciare mai il bambino incustodito.

Usare il portabicchieri solo con il passeggino Nuna serie IXXA.

Per evitare una condizione di instabilità pericolosa, **NON** introdurre oltre 0,5 kg nel portabicchieri.

Per evitare fuoriuscite, **NON** utilizzare mai il portabicchieri per trasportare un contenitore senza coperchio.

Lavare **SEMPRE** il portabicchieri prima/dopo ogni utilizzo (vedere Pulizia).

**NON** utilizzare il portabicchieri per bevande calde.

## **Uso del prodotto**

vedere le immagini (1)-(5)

Per il montaggio e l'uso del passeggino, fare riferimento al manuale di istruzioni del passeggino.

Prima di agganciare il portabicchieri, assicurarsi che il freno di stazionamento del passeggino sia inserito.

**!** Rimuovere il portabicchieri prima di chiudere il passeggino.

## **Pulizia**

Il portabicchieri è lavabile in lavastoviglie sul cestello superiore oppure può essere lavato con acqua tiepida e un detersivo per piatti delicato. Risciacquare, quindi far sgocciolare o asciugare con un asciugamano.

# ¡IMPORTANTE! LEAR DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

ES

## Información del producto

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de fabricación: \_\_\_\_\_

### Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

### Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

La seguridad del niño es su responsabilidad. **NUNCA** deje al niño desatendido.

Utilice el portavasos únicamente con el cochecito Nuna serie IXXA.

Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, **NO** deberá colocar objetos que sumen en total un peso superior a 0,5 kg en el portavasos.

Para evitar derrames, **NUNCA** use el portavasos para transportar un recipiente sin tapa.

Lave **SIEMPRE** el portavasos antes y después de cada uso (consulte la sección Limpieza).

**NO** utilice el portavasos para bebidas calientes.

ES

## Uso del producto

consulte las imágenes (1)-(5)

Para utilizar y montar el cochecito, consulte el manual de instrucciones del mismo.

Antes de acoplar el portavasos, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté activado en el cochecito.

! Quite el portavasos antes de plegar el cochecito.

## Limpieza

El portavasos se puede meter en la bandeja superior del lavavajillas. También puede lavarlo con agua tibia y un jabón suave para platos. Enjuáguelo y deje que escurra o séquelo con una toalla.

# IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA

## Informações sobre o produto

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Data de fabrico: \_\_\_\_\_

## Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da respetiva compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Clique no link "Garantia" na página inicial.

## Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## AVISOS

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

A segurança da criança é da sua responsabilidade. **NUNCA** deixe a criança sem supervisão.

Utilize o suporte para copos apenas no carrinho de bebê Nuna série IXXA.

Para evitar situações perigosas e instáveis, **NÃO** coloque objetos com peso superior a 0,5 kg no suporte para copos.

Para evitar derrames, **NUNCA** utilize o suporte para copos para transportar um recipiente sem tampa.

Lave **SEMPRE** o suporte para copos antes/depois de cada utilização (ver Limpeza).

**NÃO** utilize o suporte para copos para bebidas quentes.

## Utilização do produto

ver imagens (1)-(5)

Para a montagem e utilização do carrinho de bebê, consulte o manual de instruções do carrinho.

Antes de encaixar o suporte para copos, acione o travão do carrinho de bebê.

! Retire o suporte para copos antes de dobrar o carrinho de bebê.

## Limpeza

O suporte para copos pode ser lavado na prateleira superior da máquina de lavar loiça, ou com água morna e detergente suave. Lave e, em seguida, deixe secar ou seque com uma toalha.

# WAŻNE! PRZED UŻYCIEM PROSIMY ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZAWIERAJĄCĄ WAŻNE INFORMACJE INSTRUKCJĄ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁY UŻYTEK. CZYTAJ UWAŻNIE.

## Informacje o produkcie

Numer modelu: \_\_\_\_\_

Data produkcji: \_\_\_\_\_

## Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem, jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, dlatego objęte one są gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. Zachowaj dowód zakupu, numer modelu oraz datę produkcji podczas kontaktu w sprawie gwarancji.

W celu uzyskania informacji o gwarancji, należy odwiedzić stronę internetową:  
[www.nunababy.com/warranty](http://www.nunababy.com/warranty)

## Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

W Polsce:

[serwis@akpol.com.pl](mailto:serwis@akpol.com.pl)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ⚠ AVISOS

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

A segurança da criança é da sua responsabilidade. **NUNCA** deixe a criança sem supervisão.

Uchwyt na kubek należy używać wyłącznie z wózkiem spacerowym Nuna serii IXXA.

Aby zapobiec niebezpiecznym, niestabilnym warunkom, obciążenie uchwytu na kubek **NIE MOŻE** przekraczać 0,5 kg.

Taby zapobiec rozlaniu, **NIGDY** nie należy używać uchwytu na kubek do przewożenia pojemnika bez pokrywy.

Uchwyt na kubek należy **ZAWSZE** umyć przed/po każdym użyciu (patrz Czyszczenie).

Uchwytu na kubek **NIE WOLNO** używać do gorących napojów.

## Użycie produktu

patrz rysunki (1)-(5)

Informacje o montażu i użytkowaniu wózka spacerowego, znajdują się w instrukcji obsługi wózka spacerowego.

Przed montażem uchwytu na kubek należy się upewnić, że jest zaciągnięty hamulec postojowy wózka.

! Uchwyt na kubek należy zdjąć przed złożeniem wózka.

## Czyszczenie

Uchwyt na kubek można myć w zmywarce na górnym stojaku lub w letniej wodzie z łagodnym płynem do mycia naczyń. Należy go przepłukać, a następnie zacześć na ocieknięcie lub wysuszyć ręcznikiem.

# DŮLEŽITÉ, POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

## Informace o produktu

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Datum výroby: \_\_\_\_\_

## Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj záruka dva roky, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

## Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)



# **UPOZORNĚNÍ**

**Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo smrti.**

Nesete odpovědnost za bezpečnost dítěte. Svě dítě **V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ** neponechávejte bez dozoru.

Tento držák na lahev používejte pouze s kočárkem Nuna řady IXXA.

Do držáku na láhev nekládejte více než 0,5 kg, aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci.

Aby se zabránilo vybití, v **ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ** nepoužívejte držák na lahev pro přenášení otevřené nádoby.

Před/po každém použití držák na lahev **VŽDY** omyjte (viz část Čištění).

Tento držák na lahve **NEPOUŽÍVEJTE** na horké nápoje.

## **Používání produktu**

viz obrázky (1)-(5)

Pokyny pro sestavení a používání kočárku najdete v návodu na použití kočárku.

Před připevněním držáku na lahev zkontrolujte, zda je zapnutá ruční brzda kočárku.

**!** Před rozložením kočárku sejměte držák na láhev.

## **Čištění**

Tento držák na lahve lze mýt v horní etáži myčky na nádobí nebo omyjte v teplé vodě a mírným přípravkem na nádobí. Opláchněte, nechte okapat a otřete utěrkou.

# DÔLEŽITÉ PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU

## Informácie o výrobku

Číslo modelu: \_\_\_\_\_

Dátum výroby: \_\_\_\_\_

### Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za našim výrobkom, vzťahuje sa naň záruka dva roky začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

### Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ! UPOZORNĚNÍ

Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Bezpečnosť dieťaťa je vašou zodpovednosťou. **NIKDY** nenechajte svoje dieťa bez dozoru.

Držiak na pohár používajte len s kočíkom Nuna radu IXXA.

Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, do držiaka na pohár **NEUMIESTŇUJTE** veci s hmotnosťou viac ako 0,5kg.

Aby ste predišli rozliatiu, **NIKDY** nepoužívajte držiak na pohár na prenášanie nádoby bez veka.

**VŽDY** umyte držiak na pohár pred/po každom použití (pozrite si časť Čistenie).

**NEPOUŽÍVAJTE** držiak na pohár na horúce nápoje.

## Používanie výrobku

pozrite si obrázky (1)-(5)

Informácie o zostavení a používaní kočíka nájdete v návode na používanie kočíka.

Pred pripevnením držiaka na pohár sa uistite, že je na kočíku zatiahnutá parkovacia brzda.

! Pred zložením kočíka odmontujte držiak na pohár.

## Čistenie

Držiak na pohár možno umývať v umývačke riadu na hornom stojane alebo vlažnou vodou a jemným saponátom. Opláchnite, potom odkvapkajte alebo osušte utierkou.

# VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUČU UPORABU

## Podaci o proizvodu

Broj modela: \_\_\_\_\_

Datum proizvodnje: \_\_\_\_\_

### Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

**Za informacije o jamstvu posjetite:**

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Kliknite na vezu "Jamstvo" na početnoj stranici.

### Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

# UPOZORENJE

**Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.**

Sigurnost djeteta vaša je odgovornost.  
**NIKAD** ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Držać za čašu koristite samo s kolicima Nuna serije IXXA.

**NE STAVLJAJTE** od 0,5 kg u držać za čašu kako biste spriječili opasne situacije i nestabilna stanja.

Da biste spriječili prolijevanje, **NIKADA** ne koristite držać za čašu za nošenje posude bez poklopca.

**UVIJEK** operite držać za čašu prije i poslije svake upotrebe (pogledajte Čišćenje).

**NEMOJTE** koristiti držać za čašu za tople napitke.

## Korištenje proizvoda

pogledajte slike (1)-(5)

Upute za sklapanje i korištenje dječjih kolica potražite u priručniku s uputama za dječja kolica.

Prije pričvršćivanja držača za čašu provjerite je li na kolicima aktivirana kočnica za zaustavljanje.

**!** Prije sklapanja kolica uklonite držać za čašu.

## Čišćenje

Držać za čašu može se prati u perilici posuda na gornjoj polici ili prati mlakom vodom i blagim sredstvom za pranje posuda. Isperite, zatim pustite neka se prirodno osuši ili osušite ručnikom.

# POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

## Informacije o izdelku

Številka modela: \_\_\_\_\_

Datum izdelave: \_\_\_\_\_

## Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, krije našo opremo od dneva nakupa garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Na začetni strani kliknite povezavo „Garancija“.

## Kontakt

Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko uporabniku, zlasti otrokom, povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

Za varnost otroka ste odgovorni sami. **NIKOLI** ne pustite otroka brez nadzora.

Držalo za lonček uporabljajte samo z otroškim vozičkom Nuna serije IXXA.

Da preprečite nevarno in nestabilno stanje, v držalo za lonček **NE** dajajte predmetov, težjih od 0,5 kg.

Da preprečite razlivanje, držala za lonček **NIKOLI** ne uporabljajte za vsebnik brez pokrova.

Držalo za lonček **VEDNO** operite pred/po vsaki uporabi (glejte razdelek Čiščenje).

Držala za lonček **NE** uporabljajte za vroče pijače.

## Uporaba izdelka

Glejte slike (1)-(5)

Za sestavljanje in uporabo z otroškim vozičkom glejte uporabniški priročnik za otroški voziček.

Preden namestite držalo za lonček, zagotovite, da je aktivirana parkirna zavora na otroškem vozičku.

! Držalo za lonček odstranite pred zlaganjem vozička.

## Nega in vzdrževanje

Držalo za lonček lahko operete na zgornji polici v pomivalnem stroju oziroma z mlačno vodo in blagim detergentom za posodo. Sperite in nato pustite, da se osuši ali ga obrišite.

# ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

## Информация об изделии

Номер модели: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

### Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

**Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:**

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

### Контактная информация

Для получения запасных частей, услуг или дополнительных сведений о гарантии обращайтесь в наш отдел обслуживания клиентов.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

# ВНИМАНИЕ!

**Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или летальному исходу.**

Вы несете ответственность за безопасность своего ребенка.

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять ребенка без присмотра.

Подстаканник предназначен для использования с коляской Nuna серии IXXA.

Во избежание опасного опрокидывания коляски не помещайте в подстаканник предметы весом более 0,5 кг.

Не ставьте в подстаканник контейнеры без крышек, чтобы не пролить их содержимое.

Мойте подстаканник перед каждым использованием и после него (см. Очистка).

Подстаканник не предназначен для горячих напитков.

## Эксплуатация изделия

См. рисунки (1)-(5)

Для сборки и эксплуатации коляски см. руководство по эксплуатации коляски.

Перед установкой подстаканника убедитесь, что задействован парковочный тормоз на коляске.

**!** Снимите подстаканник перед тем, как складывать коляску.

## Очистка

Подстаканник можно мыть в посудомоечной машине, установив на верхнюю решетку, или вручную в теплой воде с мягким моющим средством. После мытья сполосните его и просушите или вытрите полотенцем.

# VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG

## Produktinformasjon

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Produksjonsdato: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

### Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ADVARSEL

Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Barnas sikkerhet er ditt ansvar. La **ALDRI** barnet ditt være uten tilsyn.

Koppholderen skal kun brukes med Nuna IXXA-serien barnevogn.

**IKKE** legg mer enn 0,5 kg i koppholderen for å hindre farlig ustabilitet.

For å forhindre søl må du **ALDRI** legge en beholder uten lokk i koppholderen.

Vask **ALLTID** koppholderen før/etter hver bruk (se Rengjøring).

**IKKE** bruk koppholderen til varme drikker.



## Bruke produktet

se bilde (1)-(5)

For montering og bruk av barnevognen henvises det til bruksanvisningen til barnevognen.

Før du fester koppholderen må du sørge for at bremsen er på.

! Fjern koppholderen før du bretter vognen.

## Rengjøring

Koppholderen kan vaskes i oppvaskmaskin på øvre stativ eller for hånd med lunkent varm og mildt oppvaskmiddel. Skyll og tørk av.

# VIKTIGT! LÄS IGENOM NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

## Produktinformation

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Tillverkningsdatum: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

**För garantiinformation besök:**

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klicka på länken "Garanti" på hemsidan.

### Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

# VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

Ett barns säkerhet är ditt ansvar. Lämna **ALDRIG** barnet utan uppsikt.

Använd mugghållaren endast med Nuna IXXA-seriens sittvagn.

För att förhindra ett farligt instabilt skick ska mugghållare **INTE** belastas med vikt över 0,5 kg.

För att förhindra spill ska mugghållaren **ALDRIG** användas för att en behållare utan lock.

Rengör **ALLTID** mugghållaren före/efter varje användning (se rengöring).

Använd **INTE** mugghållaren till heta drycker.

## Produktanvändning

se bilderna (1)-(5)

Information om montering och användning av sittvagnen finns i bruksanvisningen till sittvagnen.

Innan mugghållaren sätts på plats behöver du kontrollera att sittvagnens parkeringsbroms är ilagd.

! Ta bort mugghållaren innan sittvagnen fälls ihop.

## Rengöring

Mugghållaren kan diskas i maskin, i den övre hyllan, eller tvättas med ljummet vatten och ett mildt diskmedel. Skölj och droptorka eller torka med handduk.

# TÄRKEÄÄ! LUE HUOELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄÄYTTÖÄ VARTEN

FI

## Tuotetiedot

Mallin numero: \_\_\_\_\_

Valmistuspäivämäärä: \_\_\_\_\_

### Takuu

Olemme tarkoituksella suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteella on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa ostopäivästä. Pidä ostotosite, mallinnumero ja valmistuspäivämäärä käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Napsauta kotisivulla "Takuu"-linkkiä.

### Yhteystiedot

Saadaksesi vaihto-osia, huoltoa tai tietoja lisätakuusta, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## !VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi.  
**ÄLÄ KOSKAAN** jätä lastasi valvomatta.

Käytä kupin pidikettä ainoastaan Nuna IXXA-sarjan lastenvaunujen kanssa.

Estääksesi vaarallisen, epävakaan tilan,  
**ÄLÄ** aseta yli 0,5 kg:n painoa kupin pidikkeeseen.

Läikkymisen estämiseksi, **ÄLÄ KOSKAAN** käyttää kupin pidikettä kannettoman mukin kuljettamiseen.

Pese **AINA** kupin pidike ennen jokaista käyttöä ja käytön jälkeen (katso Puhdistus).

**ÄLÄ** laita kupin pidikkeeseen kuumia juomia.

FI

## Tuotteen käyttö

Katso kuvat (1)-(5)

Katso lisätietoja lastenvaunujen kokoonpanosta ja käytöstä lastenvaunujen käyttöoppaasta.

Varmista ennen kupin pidikkeen kiinnittämistä, että lastenvaunujen pysäköintijarru on lukittu.

! Irrota kupin pidike ennen lastenvaunujen taittamista.

## Puhdistus

Kupin pidike on konepesunkestävä yläritilällä tai sen voi pestä haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Huuhtelee ja anna tippua kuivaksi tai kuivaa pyyhkeellä.

# VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

## Produktoplysninger

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Fremstillingsdato: \_\_\_\_\_

### Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

### Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## **ADVARSLER**

Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Et barns sikkerhed er dit ansvar. Efterlad **ALDRIG** barnet uden opsyn.

Kopholderen må kun bruges med Nuna IXXA-serien klapvognen.

For at forhindre en farlig, ustabil tilstand, må du **IKKE** anbringe mere end 0,5 kg i kopholderen.

For at undgå spild, må kopholderen **ALDRIG** bruges til en beholder uden låg.

Kopholderen skal **ALTID** vaskes før/efter hver brug (se afsnittet ”Rengøring”).

Kopholderen må **IKKE** bruges til varme drikke.

## **Brug af produktet**

se billederne (1)-(5)

For samling og brug af klapvognen, bedes du se dens brugsvejledning.

Før du sætter kopholderen på, skal du sørge for, at klapvognens parkeringsbremsen er slået til.

! Fjern kopholderen, før klapvognen foldes sammen.

## **Rengøring**

Kopholderen tåler opvaskemaskine på øverste stativ, eller den kan vaskes i lunkent vand og mild opvaskemiddel. Skyl, og lad den lufttørre, eller tør den af med et viskestykke.

# IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRATI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

## Informații referitoare la produs

RO

Numărul modelului: \_\_\_\_\_

Data fabricării: \_\_\_\_\_

### Garanție

Am conceput special produsele noastre de înaltă calitate, astfel încât să crească odată cu copilul și familia dvs. Deoarece avem încredere în produsul nostru, echipamentele noastre sunt acoperite de o garanție personalizată per produs, începând cu ziua achiziționării. Vă rugăm să aveți dovada cumpărării, numărul de model și data fabricației disponibile atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina principală.

### Contact

Pentru piese de schimb, pentru service sau pentru alte întrebări referitoare la garanție, contactați departamentul de service pentru clienți.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## AVERTISMENTE

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave sau moartea.

Siguranța copilului este responsabilitatea dvs. Nu lăsați **NICIODATĂ** copilul nesupravegheat.

Utilizați suportul pentru pahare numai pentru căruciorul Nuna seria IXXA.

Pentru a preîntâmpina o situație de pericol sau de instabilitate, **NU** așezați o greutate mai mare de 0,5 kg în suportul de pahar.

Pentru a preveni scurgerile, **NU** utilizați niciodată suportul de pahar pentru a transporta un recipient fără capac.

Spălați întotdeauna suportul de pahar înainte/după fiecare utilizare (consultați Curățare).

**NU** utilizați suportul de pahar pentru băuturi calde.

RO

## Utilizarea produsului

consultați imaginile (1)-(5)

Pentru asamblarea și utilizarea căruciorului, vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni al căruciorului.

Înainte de a atașa suportul de pahar, asigurați-vă că frâna de staționare a căruciorului este acționată.

! Scoateți suportul de pahar înainte de a plia căruciorul.

## Curățarea

Suportul de pahar se poate spăla în mașina de spălat vase pe raftul de sus, sau se poate spăla cu apă caldă și un săpun de vase ușor. Clătiți, apoi uscați prin picurare sau cu un prosop.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

## Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία κατασκευής: \_\_\_\_\_

## Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

## Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com  
www.nunababy.com

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη. **ΠΟΤΕ** μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.

Χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη μόνο με το καρότσι Nuna σειράς IXXA.

Για να αποφύγετε επικίνδυνες, ασταθείς καταστάσεις, **ΜΗΝ** τοποθετείτε αντικείμενα βάρους άνω των 0,5 κιλών στην ποτηροθήκη.

Για την αποφυγή διαρροών, μην χρησιμοποιείτε **ΠΟΤΕ** την ποτηροθήκη για τη μεταφορά ενός δοχείου χωρίς κάλυμμα.

Πλένετε **ΠΑΝΤΑ** την ποτηροθήκη πριν/μετά από κάθε χρήση (βλ. Καθαρισμός).

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη για πολύ ζεστά ροφήματα.

## Χρήση προϊόντος

Δείτε τις εικόνες (1)-(5)

Για τη συναρμολόγηση και τη χρήση του καροτσιού, παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του καροτσιού.

Πριν από την προσάρτηση της ποτηροθήκης, βεβαιωθείτε ότι το φρένο στάθμευσης του καροτσιού είναι ενεργοποιημένο.

**!** Αφαιρέστε την ποτηροθήκη προτού διπλώσετε το καρότσι.

## Καθαρισμός

Η ποτηροθήκη πλένεται στο πλυντήριο πιάτων στην επάνω σχάρα ή με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό πιάτων. Ξεπλύνετε και, στη συνέχεια, στραγγίστε ή στεγνώστε με πετσέτα.



# ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

## Ürün Bilgisi

Model Numarası: \_\_\_\_\_

Üretim Tarihi: \_\_\_\_\_

### Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüebilmeleri için bilerek tasarladık. Ürünümüzün yanında olduğumuzdan, donanımımız satın alındığı günden itibaren ürün başına özel bir garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma kanıtını, model numarasını ve üretim tarihini yanınızda bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)  
Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

### İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti soruları için, lütfen müşteri hizmetleri departmanımızla iletişime geçin.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## ! UYARI

Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması, ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.

Bir çocuğun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır. **ASLA** çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.

Kap tutucusunu sadece Nuna serisi IXXA bebek arabası ile kullanın.

Tehlikeli, dengesiz bir durumu önlemek için, kap tutucusuna 0,5 kg ağırlıktan fazlasını **KOYMAYIN**.

Dökülmeleri önlemek için, kap tutucuyu **ASLA** kapaksız bir kap ile kullanmayın.

Kap tutucusunu her kullanımdan önce/ sonra **MUTLAKA** yıkayın (Temizlik bölümüne bakın).

Kap tutucusunu sıcak içeceklerde **KULLANMAYIN**.

## Ürün Kullanımı

bkz. Şekil (1)-(5)

Bebek arabasının montajı ve kullanımı için lütfen bebek arabası talimat kılavuzuna bakın.

Kap tutucusunu takmadan önce, bebek arabasının el freninin çekili olduğundan emin olun.

! Bebek arabasını katlamadan önce kap tutucusunu çıkarın.

## Temizlik

Kap tutucusu üst rafta bulaşık makinesinde yıkanabilir veya ılık su ve yumuşak bir bulaşık sabunu ile yıkayabilirsiniz. Durulayın, ardından kendi halinde veya havluyla kurulayın.

# FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBIEKRE.

## Termékinformáció

Modellszám: \_\_\_\_\_

Gyártás dátuma: \_\_\_\_\_

### Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt növekedjenek a gyerekével és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

A garanciára vonatkozó információkért kérjük látogasson el erre az oldalra:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

### Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervizszolgálatával.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

# FIGYELMEZTETÉSEK

A figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása komoly sérülést vagy halált okozhat.

A gyerek biztonsága az Ön felelőssége. **SOHA** ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.

A pohártartót csak a Nuna IXXA sorozatú babakocsival használja.

Hogy megelőzzön egy veszélyes, instabil helyzetet, **NE** tegyen 0,5 kg-nál nagyobb súlyt a pohártartóba.

A kiömlések elkerülése érdekében **SOHA** ne használja a pohártartót fedél nélküli edény hordozására.

**MINDIG** mossa ki a pohártartót minden használat előtt/után (lásd: Tisztítás).

**NE** használja a pohártartót forró italok tárolására.

## Termék használata

lásd a (1)-(5)

A babakocsi összeszerelésével és használatával kapcsolatban kérjük, olvassa el a babakocsi használati útmutatóját.

A pohártartó rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a babakocsi rögzítőféke be van kapcsolva.

! A babakocsi összecusukása előtt vegye ki a pohártartót.

## Tisztítás

A pohártartó mosogatógépben mosható a felső állványon, vagy mosogassa el langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel. Öblítse le, majd csepegtesse vagy törölje szárazra.

## ⚠ تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات والتعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.

سلامة الطفل من مسؤوليتك، لا تترك طفلك أبداً دون مراقبة.

لا تستخدم حامل الكوب إلا مع عربة الأطفال سلسلة Nuna IXXA فقط.

لمنع حدوث حالة خطرة بسبب عدم الاستقرار، لا تضع حمولة تزيد عن ٥,٥ كجم في حامل الكوب.

لمنع حدوث انسكابات، لا تستخدم حامل الكوب أبداً لحمل حاوية بدون غطاء.

اغسل حامل الكوب دائماً قبل كل استخدام أو بعده (راجع قسم التنظيف).

لا تستخدم حامل الكوب للمشروبات الساخنة.

## هام يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها لإرجوع إليها مستقبلاً.

### معلومات المنتج

رقم الطراز: \_\_\_\_\_

تاريخ التصنيع: \_\_\_\_\_

### الضمان

لقد صممنا عن قصد منتجاتنا بأن تكون عالية الجودة بحيث يمكن أن تتعايش مع طفلك وعائلتك، ونظرًا لأننا ندعم منتجاتنا فإنيها مغطاة بضمان مخصص لكل منها بداية من اليوم الذي تم شراؤه فيه؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

انقر فوق رابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

### جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)

[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## استخدام المنتج

راجع الصور من (١) - (٥)

للتركيب والاستخدام في عربة أطفال، يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات العربة.

قبل تثبيت حامل الكوب، تأكد من تمشيق فواصل الانتظار في العربة.

! فك حامل الكوب قبل طي العربة.

## التنظيف

حامل الكوب قابل للغسل في غسالة صحون على الرف العلوي أو يُغسل بماء فاتر وصابون صحون معتدل، ويُشطف ثم يُترك ليجف بالتقريب أو يُجفف بمنشفة.

# 請妥善保存本說明書 以備不時之需！

使用產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。

## 產品資訊

產品名稱： \_\_\_\_\_

生產日期： \_\_\_\_\_

## 保固

NUNA設計高品質產品，以便可以與您和孩子一起成長。我們的產品自採購日起享有一定的保固，當您與我們聯繫時，請提供購買證明、產品型號和製造日期。

更詳細的保固資訊請參考[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## 聯繫我們

對於更換零件、服務或其他保修問題，請聯繫我們的客戶服務部門

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

NUNA International B.V.  
Van der Valk Boumanweg 178 C  
2352JD Leiderdorp  
The Netherlands

## 警告

**重要：**請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

孩子的安全是您的責任，請勿讓孩子無人看顧。

僅Nuna IXXA series嬰兒車使用此置物杯。

為防止危險和不穩定狀況，不要在置物杯內放置超過0.5kg的物體。

為防止灑出，不得用置物杯攜帶無蓋的容器。

每次使用前後都要清洗置物杯  
(見保養)。

不要使用置物杯盛放熱飲料。

## 產品使用

見圖 (1)-(5)

嬰兒車的組裝和使用，請參考嬰兒車說明書。

組裝置物杯前，請確保嬰兒車已剎車。

！ 收合嬰兒車前請移除置物杯。

## 保養

可放洗碗機上層清洗，或可以用溫水和中性肥皂手工沖洗，然後晾乾或用毛巾擦乾。

# 请妥善保存本说明书 以备不时之需！

使用产品前请仔细阅读说明书，并  
妥善保存说明书以便日后参考。

## 产品资讯

产品名称：\_\_\_\_\_

生产日期：\_\_\_\_\_

## 保固

NUNA设计高品质产品，以便可以与您和孩子一起成长。我们的产品自采购日起享有一定的保固，当您与我们联系时，请提供购买证明、产品型号和制造日期。

更详细的保固资讯请参考[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

## 联系我们

对于更换零件、服务或其他保修问题，请联系我们的客户服务部门

[info@nunababy.com](mailto:info@nunababy.com)  
[www.nunababy.com](http://www.nunababy.com)

NUNA International B.V.  
Van der Valk Boumanweg 178 C  
2352JD Leiderdorp  
The Netherlands

NUNA International B.V. NUNA及所有相關徽標皆為商標

## 警告

**重要：**请务必依照产品说明书和警告以避免导致严重伤害甚至是死亡事件发生。

孩子的安全是您的责任，请勿让孩子无人看顾。

仅Nuna IXXA series婴儿车使用此置物杯。

为防止危险和不稳定状况，不要在置物杯内放置超过0.5kg的物体。

为防止洒出，不得用置物杯携带无盖的容器。

每次使用前后都要清洗置物杯（见保养）。

不要使用置物杯盛放热饮料。

## 产品使用

见图 (1)-(5)

婴儿车的组装和使用，请参考婴儿车说明书。

组装置物杯前，请确保婴儿车已刹车。

！收合婴儿车前请移除置物杯。

## 保养

可放洗碗机上层清洗，或可以用温水和中性肥皂手工冲洗，然后晾干或用毛巾擦干。





*Find out more at* **nunababy.com**